

2013年10月9日(水)出発限定

JR西日本・近鉄・日本旅行共同企画



出雲大社

伊勢神宮

添乗員同行プラン

4030054 (エスコート)

8月1日(木)
15:00発売

人気の観光特急

しまかぜと

寝台特急

トワライトエクスプレス 車両で行く

伊勢神宮と出雲大社



伊勢神宮



出雲大社

伊勢神宮式年遷宮・出雲大社平成の大遷宮記念



楽しもう、四季の旅。味わおう、日本の宿。
もっぴい

旅行代金には諸税・サービス料等が含まれております。

遷宮を迎える2つの社を、人気の観光特急「しまかぜ」と寝台特急「トワイライトエクスプレス」車両で巡ります。

近鉄 しまかぜ

この春に運行を開始したばかりの近鉄の観光特急「しまかぜ」。今までにない「乗ること自体が楽しみとなる」鉄道の旅をご提供するために、様々な設備やサービスをご用意しています。



写真提供:近鉄

プレミアムシート



イメージ

◀先頭車両は、大きなガラスを前面に配した、見晴らしの良いハイデッカー車両。フロントビューの景色を贅沢に楽しんでいただけます。エントランス付近にロッカーを配置していますので、荷物で座席が窮屈になることもありません。

展望車両 プレミアムシート	プレミアムシート	和風個室 洋風個室	カフェ車両	プレミアムシート	展望車両 プレミアムシート
←大阪・京都 ⑥	⑤	④	③	②	①宇治山田・五十鈴川→

カフェ

近鉄伝統の2階建て車両は、移動するカフェ。沿線の名産を集めた「しまかぜ」ならではのメニューをお楽しみいただけます。



1階席イメージ

2階席イメージ

▲1階はソファでゆったりと落ち着ける空間

▲2階のカウンター席は、流れる景色を楽しめる開放的な空間

和風個室



4人用個室イメージ

洋風個室



4人用個室イメージ

▲座席部分は振りごたつ風で、室内では靴を脱いでくつろげます。

▲L字型ソファとテーブルを配置し、リビングのようにゆったりと過ごしていただけます。

今回のツアーでは、トワイライトエクスプレス車両のA個室スイートをご利用いただくお客様にご利用いただけます。和風又は洋風からお選びいただけます。*満席の場合、ご希望に添えない場合がございます。



写真提供:JR西日本

JR トワイライトエクスプレス車両

人気が高く、予約が極めて困難な豪華車両トワイライトエクスプレス車両に乗車します。

機関車	電源車	Bコンパートメント	B個室シングルツイン	サロンカー	食堂車	A個室スイートロイヤル	A個室スイートロイヤル
←出雲市		⑨	⑤	④	③	②	①京都→



▲2室しかない最高クラスの個室。ツインベッド、テーブル、ソファ、ビデオモニター、シャワー、洗面所、トイレが完備。京都側最後部1号車の部屋は1室しかない展望車タイプ(写真)、2号車は車両中央海側を占有するタイプです。



▲高い天井、シックな色調のインテリア、そして工夫をこらした室内照明など室内設備やサービスはスイートとほとんど変わりません。ベッドはセミダブル仕様、2名様でご利用いただけます。



▲ちょうど1人用のソファが小さなテーブルを介して向き合います。天井に上段ベッドがあり、就寝時に下ろして使用。他のB寝台同様、空調やBGMなどの設備がございます。



▲車内設備はB個室ツインと基本的に同じ。上段に簡易ベッドがあり、2人で利用可。車両通路が中間にあるので、部屋は山側、日本海側と分かれます。



▲他の寝台特急B寝台と基本的に同じ構造で、左右上下2段、計4つの寝台があり、昼間時は下段寝台2つを座席として利用します。

トワイライトエクスプレスの旅を彩るご夕食

A個室スイート・A個室ロイヤルにご乗車のお客様

フランス料理

レストランカー「ダイナープレヤデス」旬の食材をふんだんに使ったコース料理をお楽しみください。
*お食事開始時間は19:00スタートとなります。



イメージ

B個室ツイン・B個室シングルツインにご乗車のお客様

日本海会席御膳



お食事開始 21:00スタートのフランス料理に変更可能
お一人様 **5,900円増**

※19:00からのフランス料理は28名様限定となります。
*日本海会席御膳・特製ルームセットはサロンカー(4号車)又はお席にてお召し上がりください。

Bコンパートメントにご乗車のお客様

特製ルームセット



お食事開始 21:00スタートのフランス料理に変更可能
お一人様 **9,900円増**

20年に一度の式年遷宮



1日目 伊勢神宮

古来より「お伊勢さん」の名で親しまれる日本人の心のふるさと。内宮と外宮を中心に今なお太古の趣を残しています。今年は20年に一度の式年遷宮の年。



60年ぶり「平成の大遷宮」



2日目 出雲大社

縁結びの神として親しまれている大國主神を御祭神とする全国的にも有名な出雲大社。現在、60年ぶりの御修造「平成の大遷宮」が行われています。



2日目 島根県立 古代出雲歴史博物館
古代出雲の室室が一堂に! 出雲大社に隣接する「古代歴史博物館」で、出雲の旗が100倍深まります。



3日目 足立美術館 (2泊3日コースのみ)
横山大観コレクションや近代の日本画の巨匠作品を多数収蔵している美術館。自然環境を生かした純日本風の庭園は、米国の日本庭園専門誌で日本一に選ばれた素晴らしい景観です。

コースコード: 4030054-□□□	1泊2日 2泊3日	1泊2日 2泊3日	1泊2日 2泊3日
選択コード	Bコンパートメント 001 005 B個室シングルツイン 002 006	A個室ロイヤル 003 007 A個室スイート 004 008	※予約画面へ単一コース照会 ●TW夕食(B個室・Bコン) ●指定 ●しまがぜ個室(A個室・スイート)

■出発日 **2013年10月9日(水) 出発限定** 添乗員同行 **1泊2日 2泊3日**

■行程表【赤字…入場又は乗物観光、青文字…下車観光、それ以外は車窓観光】 2泊3日コースの旅館プラン(夕朝食付)のみ

10/9 水	大阪上本町 (7:39頃発)	宇治山田	外宮 参拝	神宮会館(昼食)	内宮 参拝	車中(泊)
10/10 木	出雲大社	出雲市 (16:00~17:00)	島根県立古代出雲歴史博物館 解説付見学	新幹線のぞみ	新神戸	新大阪 (20:00~21:00着)
10/11 金	玉造温泉 (9:00頃)	松江 (9:30頃)	松江自由散策 (9:30~10:30) 堀川めぐりなど	安来清水寺	足立美術館 (12:30~14:30) ガイドブック・喫茶券付	新神戸

※10/9の昼食後、各自で内容参拝・おかけ横丁自由散策も可能です。

旅行代金【お一人様】

区分	しまがぜ	トワイライトエクスプレス	1泊2日	2泊3日
プレミアムシート	Bコンパートメント	おとな4名1室ご利用	85,800円	105,800円
		おとな3名1室ご利用		106,800円
		おとな2名1室ご利用		110,800円
		おとな1名1室ご利用		121,800円
		子ども(6才~11才)		81,800円 98,800円
	B個室シングルツイン	おとな2名1室ご利用	96,800円	121,800円
		おとな1名1室ご利用	98,800円	134,800円
		おとな4名1室ご利用	97,800円	117,800円
	B個室ツイン	おとな2名1室ご利用	97,800円	122,800円
		子ども(6才~11才)	93,800円	110,800円
A個室ロイヤル	おとな2名1室ご利用	112,800円	137,800円	
4号車個室	A個室スイート	おとな2名1室ご利用	124,800円	149,800円

●最少催行人員15名(募集人員:74名)
 ※添乗員は1日目の大阪上本町から1泊2日コースは2日目の新大阪、2泊3日コースは3日目の新大阪まで同行しご案内いたします。
 ※しまがぜトワイライトエクスプレス車両は貸切運行するため、行程表の時刻は目安です。確定時刻は確定書面でご確認ください。又、旅行中の天候や道路事情により旅行当日でも行程を変更、割愛する場合があります。
 ※近畿日本鉄道・西日本旅客鉄道・日本旅行の共催旅行のため、他のツアーのお客様と混乗となる場合があります。※しまがぜ車内でお食事の提供はいたしません。
 ※Bコンパートメントを1~3名様でお申し込みのお客様は相部屋となる場合や、お部屋が分かれる場合があります。あらかじめご了承ください。
 ※B個室シングルツインを2名1室でご利用の場合は大変手狭となります。※10/10のご朝食はトワイライトエクスプレス車内で洋食をお召し上がりいただきます。
 ※新神戸解散のお客様は同額となります。※添乗員は同じお宿に宿泊しない場合があります。
 ※時季により料理内容・器については写真と一部異なる場合があります。

6つのおすすめポイント

- その1 1日目は移動にスムーズな貸切タクシー利用
- その2 伊勢神宮の外宮・内宮を伊勢なでしこガイドがご案内
- その3 1日目の昼食は伊勢ならではの食材を使用した会席料理
- その4 島根県立古代出雲歴史博物館では解説付見学
- その5 出雲大社では現地ガイドによる案内と神楽殿での団体参拝
- その6 足立美術館はたっぷり2時間(2泊3日コースのみ)

お宿のタイプが選べます。2泊3日コース

松江 ホテルプラン 1泊朝食付

松江東急イン

JR松江駅より徒歩約3分の便利なホテル

- 洋室、バストイレ付
- 朝食:レストラン(和洋バイキング)

1名1室13,000円引、2名1室8,000円引

玉造温泉 旅館プラン 1泊夕・朝食付

松乃湯

日本最大級の水晶勾玉のあるパワースポットの宿

- 和室、バストイレ付
- 夕食:レストラン又は食事処
- 朝食:レストラン又は食事処(和洋バイキング)

くつろぎプラン 玉造グランドホテル 長生閣

日本庭園を眺められる大浴場や玉造特産のめうをあしらったお風呂をお楽しみください。

- 和室、バストイレ付
- 夕食:レストラン又は食事処又は宴会場
- 朝食:レストラン又は宴会場(和洋バイキング)

基本プラン代金に おとな5,000円増、子ども3,500円増



ご案内

必ずお読みください。

- 最少催行人員…15名様
- 旅行中止について…ご出発の13日前(当該日が土・祝日の場合は、その前平日)の時点でお申込みが15名様未満の場合は、設定を中止させていただきます。また、ご出発の13日以前であってもやむを得ずツアーを中止させていただきます場合がございます。
- 添乗員…添乗員は1日目の大阪上本町から1泊2日コースは2日目の新大阪、2泊3日コースは3日目の新大阪まで同行しご案内いたします。
- 集合時間・集合場所・出発時間…ご出発前にお渡しする確定書面にてお知らせいたします。
- 利用バス・タクシーについて…道路交通法改正に伴う弊社安全基準の見直しにより幼児(3〜6歳未満)もバス・タクシー乗車を確保しての参加を義務付けさせていただきます。
- 旅行開始後のお客様都合による旅行中止の場合、未使用部分についての払戻は一切できません。(運休・欠航等による場合はこの限りではありません。)
- お部屋…お申し込みのグループごとにお部屋をご用意いたします。1室利用人数は宿泊により異なります。「洋室」の場合、1室を2名様でご利用の場合はツイン、1室を3名様でご利用の場合はツイン+エキストラ又はトリプルとなります。また、4名様以上のグループの場合、ツイン+エキストラ2台、トリプル+エキストラ、又は2部屋以上にお部屋が分かれる場合がございます。
- その他
 - 料理写真は一例又はイメージであり、時期や仕立状況、お申込み人数により料理内容や器・盛り付けが変更となる場合があります。
 - 風景写真については、撮影時期の関係で実際とは情景が異なる場合があります。
 - パンフレット掲載の観光情報は2013年6月資料に基づいて作成しておりますが、営業日、営業時間、料金等予告なく変更になる事があります。ご出発前に確認のうえお出かけください。
 - 天候や交通事情、運送機関の遅れ等により、行程が一部短縮・変更・削除される場合があります。あらかじめご了承ください。
 - 宿泊施設により、乳幼児(6才未満)のお子様がお食事・寝具を利用されない場合でも、「施設使用料」等がかかる場合がございます。この「施設利用料金」はご旅行代金には含んでいませんので、現地で支払ってください。

●マークの紹介

温泉のある旅館はお風呂に「かけ流し」または「循環」となっています。それぞれ「加水」「加温」している場合があります。それ以外のお風呂は温泉ではありません。

※掲載ホテルにある設備のみ中面に記載しています。

バス タオル ドライヤー
バス タオル ドライヤー

●コースの行程に表示されている記号は次の通りです

※行程にある記号のみ中面に記載しています。

— JR + 近鉄
— 送迎バス又は貸切バス又はタクシー

食事条件
○朝食 昼食 夕食 ⊗ 食事なし

赤文字は入場または乗物観光
青文字は下車観光
それ以外は車窓観光

ご旅行条件書 この書面は、旅行業法第12条の4の定めるところの取引条件の説明書面及び同法第12条の5の定めるところの契約書面の一部となります。詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前に確認のうえお申し込み下さい。 (11月7日改訂)

1. 募集型企画旅行契約

(1) (株)日本旅行(以下「当社」といいます)が企画・募集・実施する国内旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。

(2) 募集型企画旅行契約の内容・条件は、各コース毎に記載されている条件のほか、ご旅行お申し込み時にお選ばれる旅行条件、出発前にお選ばれる最終旅行日程表及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の部によります。

2. 旅行のお申し込みと契約の成立

(1) 申込書に所定事項をご記入のうえ、お一人様につき下記の申込金または旅行代金の全額を添えてお申し込みいただけます。お申込金は旅行代金、取消料または返金金とそれぞれ一部として取り扱います。

(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段によるお申し込みを受け付けます。この場合予約の時点で契約は成立してならず、当社から予約の旨を通知した後、予約のお申し込みの翌日から起算して3日以内に申込書と申込金を提出していただきます。この期間内に申込書と申込金を提出されない場合は、お申し込みはなかったものとして取り扱います。

(3) 申込金(お一人様につき)

旅行代金	20,000円未満	20,000円以上50,000円未満	50,000円以上100,000円未満	100,000円以上
お申込金	5,000円以上	10,000円以上	20,000円以上	旅行代金の20%以上

(4) 募集型企画旅行契約は、契約の締結を承諾し(3)の申込金を受領したときに成立したものとします。

(5) 通信契約による旅行契約は、お申込みを承諾する通知が発した時に成立します。ただし、e-mail等の電子承諾通知による方法により通知する場合は、その通知がお客様に到達したときに成立するものとします。

3. 旅行代金の支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日前にあたる日より前にお支払いいただけます。

4. 旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の中止を中止する場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって13日前に当たる日(日曜日旅行は3日前)より前に連絡させていただきますが、お預かりしている旅行代金の全額をお返します。

5. 旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの

(1) パンフレットに記載された旅行日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等諸税、空港施設使用料及び添乗員同行費用が含まれます。

(2) 旅行日程に記載のない交通費等の諸費及び個人的性質の諸費用は含まれません。

6. お客様からの旅行契約の解除(取り消し料)

(1) お客様はいつでも次に定める取消料(お一人様につき)をお支払いいただいで、旅行契約の解除をすることができます。この場合、既に成約している旅行代金(あるいは申込金)から所定の取消料を差し引いた額を戻します。申込金(あるいは取消料)がまかなえないときは、その差額を申しあげます。

コース	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	右記日曜旅行以外 日曜日旅行
①21日前に当たる日以前の解除	旅行代金の無料 無料
②20日目に当たる日以前の解除(①〜②を除く)	旅行代金の20% 無料
③10日目に当たる日以前の解除(①〜③を除く)	旅行代金の20% 旅行代金の20%
④7日目に当たる日以前の解除(①〜④を除く)	旅行代金の30% 旅行代金の30%
⑤旅行開始日前日の解除	旅行代金の40% 旅行代金の40%
⑥旅行開始当日の解除(⑤を除く)	旅行代金の50% 旅行代金の50%
⑦旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100% 旅行代金の100%

(2) なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

(3) お客様のご都合で出発日、コース、宿泊ホテル、人数等を変更される場合、旅行費用全額に対して取消料が適用されます。

(4) 宿泊のみご予約になった場合

旅行開始日の前日または無連絡不参加	当日	前日	2日前	3日前	4日前	5日前	6日前	7日前	8日前〜20日前
1〜14名	100%	50%	20%						無料
15〜30名	100%	50%	20%						無料
31名以上	100%	50%			30%				10%

7. 個人情報等の取り扱いについて

(1) 株式会社日本旅行(以下「当社」といいます)及び下記「販売店」欄記載の委託旅行業者は(以下「販売店」といいます)ご提供いただいた個人情報について、①お客様との間の連絡のため、②旅行に際して送迎・宿泊機関等のサービス提供のため、③旅行に関する手続のため、④当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続のため、⑤当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のために、利用させていただきます。

(2) 上記②、③の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、搭乗便名等を送迎・宿泊機関、土産物店に提供する場合があります。

(3) 当社及び当社グループ会社はお客様からご提供いただいた個人情報のうち、氏名、住所、電話番号、メールアドレス等の連絡先を、各社の営業案内、キャンペーン等のご案内のために、共同して利用させていただきます。なお当社グループ会社の名称は当社のホームページ(<http://www.nta.co.jp>)をご参照下さい。

8. ご旅行条件・ご旅行代金の基準

この旅行条件は2013年1月1日を基準としています。また旅行代金は2013年6月1日現在の有効な運賃・規則を基準としています。

ご案内とおことわり

●おとな1名様よりお申し込みいただけます。

●最少催行人員は特に記載のない限り15名様です。

宿泊について

●特に記載のない限り、1室あたりおとな2名様以上のご利用となります。

●お部屋タイプについて
ご利用いただくお部屋のタイプはお申し込みの際、係員におたずねください。

●お部屋の違いについて
(お泊まりいただく旅館・ホテル等)宿泊施設には色々なタイプのお部屋があり、コース・出発日によってはご参加の皆様にご一緒条件のお部屋をご用意することができない場合がありますので、ご了承ください。なお、お部屋別は宿泊施設に一律とさせていただきます。

●洋室2人部屋ご利用の場合について
特に注意書きがない場合、原則としてツインルームを使用いたします。

●洋室3〜4人部屋ご利用の場合について
原則としてツインルームに補助ベッドを使用いたします。そのため、お部屋が狭いとなったり、ベッドの選び方が遅くなる場合があります。なお補助ベッドと一般のベッドでは心地心地などが大きく異なることもございます。

●宿泊施設において工事や天災地変等のやむを得ない事情により館内設備が利用できない場合があります。

宿泊施設などにより、幼児(6才未満)をお連れの際に寝具やお食事をご用命・ご利用にならなくても、おおよそ2,000〜5,000円程度の「施設利用料金」を申し受ける場合がございます。この「施設利用料金」はご旅行代金には含んでいませんので、現地で直接お支払いください。

交通機関について

●復讐の交通機関は、乗り継ぎ、乗り換えになることがあります。

●座席の配列により、グループ、カップル、ご家族の方であっても通路を挟んで並んだり、前後の座席に分かれていたり、隣り合わせにならない場合があります。

●ご希望列車・時間をお選びください。但し満席の場合もありますので予めご了承ください。また自由席をご利用いただく場合でも、主催旅行用の特別運賃・料金を利用していただくためにお返金はございません。

●旅程終了の表示がなくなります。

●有効期限は券面に表示された乗車日数に限り、途中下車はできません。(一部指定駅を除く)

●特に記載のない限り、2名様以上で復讐同一行程(乗車日・発着地・区間・利用列車等)でのご利用となります。

食事について

●旅行に含まれるお食事代、税金、サービス料は、ご旅行代金に含んでおりますが、お客様が追加注文された飲食物、料理代及びそれに伴う消費税等は、別途お客様自身でその際にお支払いいただけます。

●パンフレット掲載の料理写真は、時期により素材や器が変わる場合があります。また人数により器や盛り付けが変わる場合があります。

●選択可能な料理内容は特に記載のない限り、同一グループ同一料理内容となります。また運賃におおきく異なる場合、料理内容の変更を希望される場合には係員にご相談ください。

その他

●ご旅行の最終的な日程、お宿等はご出発前にお選ばれる「確定書面(最終日程表)」にご旅行にてご案内いたします。

●お申し込みには申しませんが、ご参加される方全員(3才未満の乳幼児の方を含みます)のお名前、年齢、連絡先をご通知ください。

●6才未満のお子様でご参加される場合、宿泊施設や観光施設等において実費が必要となる場合があります。

●パンフレット掲載の風景写真は、撮影時期・時刻の関係で実際とは情景が異なる場合があります。

●6才未満のお子様でもお食事、寝具等をご利用となる場合は、こども代金をお支払いいただけます。

●旅行中にお客様のご都合で観光や、お食事等を利用されない場合でも、その費用の返金はできませんので、ご了承ください。

●パンフレットでご紹介の観光施設などの営業日・営業時間・入場料・運賃・利用料金などはすべて予告なく変更することがございます。

●貸切バスの場合のお席割につきましても、現地係員・添乗員・乗務員に一律とさせていただきます。ご参加の人数によりタクシー利用となる場合、タクシーは他のグループの方と乗り合いとなる場合があります。

●道路状況・天候や交通事情、運輸機関の遅れ等により、宿泊施設への到着時間や昼食の時間等が遅くなり、観光施設の滞在時間の短縮、変更、削除などが生じる場合があります。

●出発日よりコース(行程順序)が変わる場合があります。

●パンフレットで紹介の花などの状況や見頃ののご案内につきましてはあくまでも目安です。天候・気温などの影響により大きくずれることがございますのでご了承ください。

●貸切バスは赤い旗の他のコースのお客様と一緒にいただくことがございます。

●他の空港からのお客様をお待ちいただくことがあります。またその日の飛行機の到着の遅れなどにより、予定の出発時刻を変更させていただくことがあります。

●お申し込みの際にご了解をいただいたお客様に、貸切バスの補助席をご利用いただくことがあります。

●添乗員、現地係員がお客様と同じ宿に泊まらないことがあります。

●パンフレットに表示のお食事場所が、ご人数やその日の都合により変わることがあります。

●オプション(手配旅行)のお申込み、お取扱等につきましては、旅行業約款(手配旅行約款)に基づきます。

JR 西日本旅客鉄道株式会社
JR西日本 〒530-8341 大阪市北区芝田2丁目4番24号

近畿日本鉄道株式会社
大阪府知事登録旅行業第2-738号
大阪府天王寺区上本町6丁目1番55号

株式会社日本旅行
観光庁長官登録旅行業第2号
一般社団法人日本旅行業協会正会員
日本営業本部 〒530-0001
大阪市北区梅田1丁目11番4号

旅行企画実施 **株式会社日本旅行**
「地球にやさしい旅人宣言」-自然や文化遺産を大切に-

観光庁長官登録旅行業第2号
一般社団法人日本旅行業協会正会員
日本営業本部 〒530-0001
大阪市北区梅田1丁目11番4号

旅行業公正取引協議会 会員

JATA 日本旅行業協会 会員

ボンド保証会員

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店(営業所)での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご連絡ください。右記の取扱管理者にお尋ね下さい。

●お問合わせ・お申込みは下記へ。